

 25, No.1015-AoP-30-17349/10/TZ	Declaration of Conformity <i>(Konformitätserklärung)</i> TV – DoC – 2025 – 10																									
The manufacturer: <i>(Der Hersteller):</i>	THORMA Výroba s.r.o. Šávoľská cesta 1 986 01 Fiľakovo Slovakia																									
We hereby declare on our own responsibility that the products „Solid fuel fireplace stoves“ with trade names: <i>(Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte „Kaminöfen für feste Brennstoffe“ mit den Handelsnamen):</i> ZARAGOZA, ZARAGOZA Exclusive, ZARAGOZA Plus, ZARAGOZA Top, GRANADA, CAEN Ceramic, CAEN Soapstone are in accordance with the requirements of <i>(sind im Einklang mit den Anforderung)</i> Commission Regulation (EU) No. 2015/1185, Annex II, Article 1, 2 <i>(der Verordnung (EU) Nr. 2015/1185 der Kommission, Anhang II, Art. 1, 2)</i> and with the following European harmonised standards: <i>(und den folgenden harmonisierten europäischen Normen):</i> EN 16510-1 ed.2:2004, EN 16510-2-1:2022 which has been confirmed by the „Fireplace stoves for solid fuel“ test according to the standard requirements performed by the notified laboratory: <i>(was durch eine Prüfung dvon „Kaminöfen für feste Brennstoffe“ gemäss den Standardanforderung durch das notifizierte Labor bestätigt wurde):</i> Engineering Test Institute, Public Enterprise Hudcova 424/56b 621 00 Brno Czech republic Notified laboratory: 1015 issued by PROTOCOL on assessment of properties, No.1015-AoP-30-17349/10/TZ, dated 2025-04-25 <i>(das ein PROTOKOLL über die Bewertung der Leistung eines Bauprodukts, Nr.1015-AoP-30-17349/10/TZ, vom 2025-04-25 Ausgestellt hat)</i>																										
Performance, efficiency and emissions: <i>(Nennwärmeleistung, Wirkungsgrad und Emissionen):</i>																										
<table border="1"> <thead> <tr> <th>Fuel (Brennstoff):</th> <th>Wood (Holz)</th> <th>Brown coal briquettes (Braunkohlebriketts)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Nominal heat output (Nennwärmeleistung) [kW]:</td> <td>6.0</td> <td>6.0</td> </tr> <tr> <td>Heating efficiency (Heizwirkungsgrad) [%]:</td> <td>81</td> <td>80</td> </tr> <tr> <td>CO (13%O₂) [mg/Nm³]:</td> <td>987</td> <td>967</td> </tr> <tr> <td>PM (13%O₂) [mg/Nm³]:</td> <td>35</td> <td>30</td> </tr> <tr> <td>OGC (13%O₂) [mg/Nm³]:</td> <td>77</td> <td>54</td> </tr> <tr> <td>NO_x (13%O₂) [mg/Nm³]:</td> <td>123</td> <td>148</td> </tr> <tr> <td>Seasonal heating efficiency (Saisonale Heizeffizienz) [%]:</td> <td>71</td> <td>70</td> </tr> </tbody> </table>			Fuel (Brennstoff):	Wood (Holz)	Brown coal briquettes (Braunkohlebriketts)	Nominal heat output (Nennwärmeleistung) [kW]:	6.0	6.0	Heating efficiency (Heizwirkungsgrad) [%]:	81	80	CO (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	987	967	PM (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	35	30	OGC (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	77	54	NO _x (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	123	148	Seasonal heating efficiency (Saisonale Heizeffizienz) [%]:	71	70
Fuel (Brennstoff):	Wood (Holz)	Brown coal briquettes (Braunkohlebriketts)																								
Nominal heat output (Nennwärmeleistung) [kW]:	6.0	6.0																								
Heating efficiency (Heizwirkungsgrad) [%]:	81	80																								
CO (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	987	967																								
PM (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	35	30																								
OGC (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	77	54																								
NO _x (13%O ₂) [mg/Nm ³]:	123	148																								
Seasonal heating efficiency (Saisonale Heizeffizienz) [%]:	71	70																								
Fiľakovo, 2025-10-20  Dipl.-Ing. Jaroslav Matúz, Director and Executive Officer Follow the safety informations in the installation and operation instructions. <i>(Beachten Sie bitte die in der Montage und Bedienungsanleitung aufgeführten Sicherheitshinweise).</i>																										